

# Ready to Change?

An Experimental Forum on Culture and Social Innovation in Europe and in the Med Area'

Ljubljana, 2-4 December 2010

Proposal within the framework of the Sostenuto project: "Thinking culture as a factor of economic and social innovation"





Projet co-financé par le Fonds Européen de Développement Régional et l'Instrument d'Aide de Pré-Adhésion

Project cofinanced by the European Regional Development Fund and the Instrument for Pre-Accession Assistance

Sostenuto "Thinking culture as a factor of economic and social innovation" is a project that brings together the following entities and organizations: AMI (France), project leader, Bunker (Slovenia), Citema (Italy), Expeditio (Montenegro), Relais Culture Europe (France), the University of Valencia (Spain) and Zunino e Partner Progetti (Italy). Bunker is the hosting partner of this event.

Sostenuto is a project involving micro-territorial experimentations in the area of interconnections between culture, economy, social issues, and democracy within the Med area. In its approach to exploring innovative practices in the field of culture – i.e. incubators, clusters, non-monetary exchange systems, new modes of governance – it strives to reinforce the innovative capacities of the cultural sector within the Med space, to monitor its mutation towards new economic and social models, and to encourage the consideration of its innovative capacities with the help of decisions makers, managers, and financers. Numerous artistic and cultural actors in the Mediterranean area, in Europe, and throughout the world have noticed the important changes in our societies and the difficulties resulting from these changes. As experimenters and explorers, they are putting their efforts into proposing new ways of operating in the cultural sector and beyond.

In this moment of multiple and confusing crises, the European Union is also searching for new perspectives through its EU 2020 strategy. Within this context, it seems important to highlight how cultural actors are coping with social transformations, with transformations of public policies, or with transformations of cultural and artistic practices (new collaborative practices, the integration of communication technologies, etc.).

During the Ready to Change Forum, we are hazarding the following questions: is it possible to combine our knowledge, our experiences, and our desires in order to take a collective position? Is it possible to demonstrate the determinant role that we are assuming in this moment of our history, one which is illuminating the meanings and reconstructing models of solidarity, and proposing new ways of thinking and new forms of organization and relationships?

We think it is possible, indeed! And we invite you during these three days to share this experience with us in order to make a point about our abilities to: • initiate and monitor economic and social transformations, • think about new ways of more solidarity-oriented social relationships, • create new ways of distributing knowledge and wealth in our societies.

During this Forum we propose to achieve a common declaration – the Manifesto, affirming our wishes regarding the redefinition of artistic and cultural action in the social sphere. We hope that this Manifesto will convey to European society not only our engagement and our analyses, but also our hopes, thus making citizenship, sharing, and solidarity one of the foundations of its construction.

The Sostenuto Partners

### Index

- 5 Forum Ready to Change
- 6 General timetable: the forum in one look
- 8 Detailed programme Thursday, 2nd December
- 10 Detailed programme Friday, 3rd December
- 12 Detailed programme Saturday, 4th December
- 14 Open University (by themes and days)
- 21 Manifesto writing
- 22 Exchanges of Experiences (by themes and days)
- 26 Out of the box
- 28 Biographies
- 33 Networks participating
- 34 Sostenuto partners
- 35 Map of the venues

### 'What's to be found during the Forum'

### The Ready to Change Forum sharing and exchanging knowledge... participating and contributing...

THE SHARING OF KNOWLEDGE IS ONE OF THE MOST IMPORTANT OBJECTIVES OF THE FORUM: • How to open up and rethink the evolution of our systems of thoughts, values and actions? • How to undertake the transmission of our knowledge?

Open University

The "Open University" offers lectures/debates among intellectuals, researchers, artists, and professionals. You are encouraged to organize your own program, starting with the six themes of the conference: Cultural Rights / Economy / Ecology and Biodiversity / Wealth and Sustainability / Social Changes / New Urban Realities, New Communities

## Workshops on co-writing the "Manifesto"

We are inviting you to participate each afternoon in co-writing the Manifesto that will be presented at the end of the Forum to a panel of representatives of civil initiatives and politicians.

#### Exchange of Experiences

We believe that one of the better ways of exchanging knowledge is through the exchange of our concrete experiences and examples of practices: • How are these experiences opening new forms of relations and interrelations between people? • How are they implementing new processes of construction / deconstruction in artistic projects? • How can they be transferred or, even better, how can they further pollinate other people and ideas?

We will be exchanging examples of practices around five topics: New Collectives / Participation / Transformation / Art in Context / Spaces in between

#### Out of the box?

What are your ideas, your suggestions for engagement, your own projects off the foreseen paths? Out of the box is a space for informal discussion intended for all the participants.

### Program

DAY1

02 • 12 • 2010

8:30-9:30		Registration	
9:30 - 10:15	Welcomina - 0	pening of the For	umatSMEEL
9:00-10:15		pen university	
10:30-11:45	CULTURAL RIGHTS	WEALTH AND SUSTAINABILITY	ECONOMY
	S. Levi	H.Combe	I. Pribac
12:15-13:30	ECOLOGY AND BIODIVERSITY	SOCIAL CHANGES	NEW URBAN REALITIES,
	G. Sušić & V. Radek	X. Comtesse	A. Cibic
PLACE	SMEEL	NMS	SEM
13:30-15:00		Lunch Break	
15:00-17:30		kshop on writi ubljana Manife	
15:00 - 17:30			
15:00 - 17:30 PLACE	the Lji	ubljana Manife	esto
	the Lju Group 1 SMEEL	u <b>bljana Manif</b> e Group 2	esto Group 3
PLACE	the Lju Group 1 SMEEL	ubljana Manife Group 2 NMS Experiences	esto Group 3
PLACE	the Lju Group 1 SMEEL	ubljana Manife Group 2 NMS Experiences	esto Group 3
PLACE	the Lju Group 1 SMEEL NEW COLECTIVES	Ubljana Manife Group 2 NMS Experiences PARTICIPATION	esto Group 3
PLACE	the Lji Group 1 SMEEL NEW COLECTIVES E. Višnić	Ubljana Manife Group 2 NMS Experiences PARTICIPATION O. Vištica	esto Group 3

SMEEL	Stara mestna elektrarna – Elektro Ljubljana	19:15	Welcome drink
NMS	Narodni muzej Slovenije		
SEM	Slovenski etnografski muzej	PLACE	SMEEL

#### DAY 2

#### 03 • 12 • 2010

DAY 3



12:45-14:30

Lunch Break

14:30-16:30	Workshop on writing the Ljubljana Manifesto		
	Group1	Group 2	Group 3
PLACE	SMEEL	NMS	SEM

		Experiences	
17:00-18:00	SPACES IN BETWEEN	NEW COLECTIVES	PARTICIPATION
	F. Bordage	L. Neal	I. Szakáts
	ŠKART	D. Ubović	D.Srinivasan
	Fur Alle Falle	A. Cogrel	E. Jašarević
18:00-19:00	SPACES IN-BETWEEN	TRANSFORMA- TION	ART IN CONTEXT
	F. Kopellstätter	C. Ulmer	P. Mouillon
	M. Papadimitriou	A. Šušteršič	L. Silverman
	J. Boyer	T. Aragay	0. Sall
		A. Barkan	
PLACE	SMEEL	NMS	SEM

20:30-21:00	Out of the box: Studio-Babel	
21:00-24:00	Socialising	
PLACE	GLEJ Theatre	

	Oŗ	oen university: 6	lectures
10:00 - 11:15	ECONOMY	SOCIAL CHANGES	REALITIES, NEW COMMUNITIES
	L. Vila	J. Rowan	N. Duxbury
PLACE	SMEEL	NMS	SEM
11:30-13:00	(	Out of the be see detailed pro	
PLACE		SMEEL & SEI	М
13:00-14:30		Lunch Brea	k
14:30-15:30		lanifesto prese ollowed by 3 ove	
15:45-16:30		f view presented nd civil society n	
16:30-17:00	(	Closure & the nex	t steps
PLACE		SMEEL	
18:00	(	Out of the b see detailed pro	

04 • 12 • 2010

21:00	Out of the box: Betontanc Ltd.
PLACE	SMEEL

### Program day by day

### Thursday, 2nd of December

**8:30 – 9:30** Registration at Stara mestna elektrarna – Elektro Ljubljana, Slomškova 18

9:30–10:15 Opening of the Forum by Sostenuto partners (Bunker, Relais Culture Europe, AMI) (Stara mestna elektrarna- Elektro Ljubljana)

10:30-11:45 Open University#1

#### Cultural Rights

Simona Levi, multidisciplinary artist, director of Conservas (Spain) Innovation, creativity and access to knowledge in the digital age (Stara mestna elektrarna- Elektro Ljubljana)

#### Wealth and Sustainability

Hélène Combe, sociologist and political scientist, general directorate of the Observatory for Public Decision (France)

#### Governance & new indicators of wealth

(Narodni muzej Slovenije) (The lecture will be presented in French with English subtitles.)

#### Economy

**Igor Pribac,** sociologist and philosopher, lecturer at the Faculty of Arts of the University of Ljubljana (Slovenia)

The economic productivity of culture and art (Slovenski etnografski muzej)

12:15-13:30 Open University#2

#### Ecology and Biodiversity

Vesna Radek and Goran Sušić, biologists, members of the NGO Eco-centre Caput Insulae-Beli (Croatia) The limits of the notion of sustainable development (Stara mestna elektrarna- Elektro Ljubljana)

#### Social Changes

Xavier Comtesse, mathematician and computer scientist, director of the Avenir Suisse think tank (Switzerland)

**Direct territories** 

(Narodni muzej Slovenije)

#### New Urban Realities, New Communities

Aldo Cibic, architect and designer, lecturer at the Domus Academy, as part of the Industrial Design

degree programme of the Faculty of Architecture of the Milan Polytechnic and as part of the Industrial Design degree programme of the Faculty of Design of the University of Architecture of Venice (Italy)

#### Rethinking Happiness - Do unto others as you would have them do unto you - New realities for changing lifestyles

(Slovenski etnografski muzej)

13:30-15:00 Lunch Break

#### 15:00-17:30

#### Workshops on writing the Ljubljana Manifesto

Group 1 – Moderator Nevenka Koprivšek, director of Bunker (Stara mestna elektrarna- Elektro Ljubljana) Group 2 – Moderator Mary Ann DeVlieg, secretary general of IETM, International Network for Contemporary Performing Arts (Narodni muzej Slovenije) Group 3 – Moderator Pascal Brunet, director of Relais Culture Europe (Slovenski etnografski muzej)

18:00-19:00 Exchange of Experiences #1

#### **New Collectives**

Emina Višnić, director of POGON, Zagreb Centre for Independent Culture and Youth (Croatia) Alessandro La Grassa, director of CRESM, Centre for Economic and Social Research for the South (Italy) Annemie Maes, media artist and activist, founder of the art collective so-on (Belgium) (Stara mestna elektrarna- Elektro Ljubljana)

#### Participation

Olinka Vištica, co-founder and co-director of the production company Hulahop, producer of the international festival Animafest in Zagreb (Croatia) Rita Spanouli, sociologist, Laboratory for Rural Space, University of Thessaly (Greece) Natalya Velikaya, head of the Department of Political Sociology of the Russian State University for the Humanities, doctor of Political Science (Russia) (Narodni muzej Slovenije)

#### **19:15** Welcome drink (Stara mestna elektrarna- Elektro Ljubljana)

### Friday, 3rd of December

10:00-11:15 Open University#3

#### Cultural Rights

Jean-Michel Lucas, doctor of Economic Sciences and lecturer at the University of Rennes 2 Haute Bretagne (France)

#### Agenda 21 for Culture and cultural rights

(Stara mestna elektrarna - Elektro Ljubljana) (The lecture will be presented in French with consecutive English translation.)

#### Wealth and Sustainability

Sacha Kagan, research associate, Institute of Cultural Theory, Research and the Arts, Leuphana University Lüneburg ; founding coordinator, Cultura2I International (Germany) Which wealth for which sustainability? (Narodni muzej Slovenije)

#### Economy

**Pau Rausell Köster,** economist, doctor and professor at the Faculty of Economics, University of Valencia (Spain)

Culture, innovation and economic growth (Slovenski etnografski muzej)

11:30-12:45 Open University#4

#### Ecology and Biodiversity

Phoebe Giannisi, architect, assistant professor at the Department of Architecture of the University of Thessaly and Zissis Kotionis, architect, professor, head of the Department of Architecture and Dean of the School of Engineering, University of Thessaly (Greece)

"The Ark: Land, Biodiversity and Architecture" (Stara mestna elektrarna - Elektro Ljubljana)

#### Social Changes

**Hildegard Kurt,** cultural researcher and social sculpture practitioner co-founder of "and. Institute for Art, Culture and Sustainability" (and.Institute) (Germany)

Why desirable social change needs an expanded concept of art

(Narodni muzej Slovenije)

#### New Urban Realities, New Communities

**Franco Bianchini,** professor of Cultural Policy and Planning at the Faculty of Arts, Environment

and Technology of Leeds Metropolitan University (United Kingdom)

Culture as a factor of innovation in European urban strategies (Slovenski etnografski muzej)

12:45-14:30 Lunch Break

#### 14:30-16:30

#### Workshops on writing the Ljubljana Manifesto

**Group 1**–Moderator **Nevenka Koprivšek,** director of Bunker (Stara mestna elektrarna – Elektro Ljubljana)

**Group 2**–Moderator **Mary Ann DeVlieg**, secretary general of IETM (Narodni muzei Slovenije)

**Group 3**–Moderator **Pascal Brunet**, director of Relais Culture Europe (Slovenski etnografski muzej)

17:00-18:00 Exchange of Experiences #2

#### Spaces in between

Fazette Bordage, independent worker at the New Territories of Art (France) Dragan Protić and Djordje Balmazović, members of the collective ŠKART (Serbia) Vanesa Castro and Iñaki López, multimedia artists, "Fur Alle Falle" (Spain) (Stara mestna elektrarna- Elektro Ljubljana)

#### **New Collectives**

Lucy Neal, independent arts producer, initiator of the Tooting Transition Town (United Kingdom) Dejan Ubović, director of the Kulturni Front in Belgrade (Serbia) Alban Cogrel, research and development at Cluster

**Alban Cogrel,** research and development at Cluster Les Articulteurs (France) (Narodni muzej Slovenije)

#### Participation

**István Szakáts,** media artist, computer programmer, founding member and president of the AltArt Foundation (Romania)

**Deepak Srinivasan,** researcher, artist and media practitioner, member of the Maraa media collective (India)

Edin Jašarević, Faculty of Dramatic Arts–Cetinje, Montenegro, teacher of Theatre Production and Management in Culture (Montenegro) (Slovenski etnografski muzej) 18:00-19:00 Exchange of Experiences #3

#### Spaces in between

**Franz Koppelstätter,** architect, member of the IKA Collective (Austria)

Maria Papadimitriou, associate professor, University of Thessaly, Department of Architecture (Greece) Jacques Boyer, artist, Ici-Même Grenoble (France) (Stara mestna elektrarna- Elektro Ljubljana)

#### Transformation

Catherine Ulmer López, documentarist, director of MON.DOC (Spain)

Apolonija Šušteršič, architect and visual artist, head of the Hustadt project (Slovenia/Germany) Tomas Aragay, playwright and actor, founder of General Elèctrica in Barcelona (Spain) Anika Barkan, Danish performance artist and cultural investigator (Denmark) (Narodni muzej Slovenije)

#### Art in Context

 Philippe Mouillon, visual artist, artistic director of Laboratoire (France)
Lois H. Silverman, museum specialist and independent scholar, Bloomington, Indiana (USA)
Oumar Sall, coordinator of Groupe 30 Afrique, a network for without information (Compared)

network for cultural information (Senegal) (Slovenski etnografski muzej)

#### 20:30

#### Out of the box: Studio-Babel

An event renewing the public space and promoting social cohesion A short movie by Maryvonne Arnaud and Philippe

Mouillon from Laboratoire (Glei Theatre)

**21:00** Socialising and Out of the box Networking, socialising, music and drinks. (Glej Theatre)

#### Out of the box: ŠKART

Seesaw Play-Grow (Non-Equilibrium Ground)

#### Out of the box: Table society

You are required to make an appointment in advance at the information desk where you can also get more details about the experts. Feel free to become an expert – if you think you have knowledge that can be of interest to other participants – subscribe at the information desk and become an expert!

### Saturday, 4th of December

10:00-11:15 Open University #5

#### Economy

Luis Vila, economist, doctor, and professor at the Faculty of Economics, University of Valencia (Spain) Cultural and creative occupations: an analysis of competences

(Stara mestna elektrarna- Elektro Ljubljana)

#### Social Changes

Jaron Rowan, researcher and consultant specialized in the economics of culture and cultural policy. Professor at Goldsmiths–University of London. YProductions (Spain)

From individual to common: new forms of cultural entrepreneurship

(Narodni muzej Slovenije)

#### New Urban Realities, New Communities

Nancy Duxbury, researcher in culture and sustainability, Centre for Social Studies of the University of Coimbra (Portugal)

### Thinking of culture as a factor of sustainable development

(Slovenski etnografski muzej)

#### 11:30-13:00

#### Out of the box: Bunker laboratory

Samo Selimović will present Bunker's recent participatory projects in the local surroundings. The short presentation will be concluded in cooperation with Kud Obrat – they will take you to the on-going project Beyond Construction Site - an old non active construction site, which they are changing into a dynamic community space. (Slovenski etnografski muzej)

Out of the box: Every human being an artist?

Workshop proposed by **Hildegard Kurt** (following the lecture on "Why desirable social change needs an expanded concept of art", within the Open University programme) (Stara mestna elektrarna- Elektro Ljubljana)

13:00-14:30 Lunch Break

#### 14:30-15:30

Manifesto presentation

Overview:

Ferdinand Richard, director of AMI (France) Franco Bianchini, professor of Cultural Policy and Planning at the Faculty of Arts, Environment and Technology at Leeds Metropolitan University (United Kingdom)

Tribuna, Slovenian newspaper for critical and progressive young thinkers (Stara mestna elektrona – Elektro Liubliana)

#### 15:45-16:30

### Points of view presented by politicians and civil society networks

Pavle Gantar, President of the National Assembly of the Republic of Slovenia, spatial sociologist

**Stojan Pelko,** Secretary of state at the Ministry of culture, philosopher

Janez Koželj, Vice-mayor of the City of Ljubljana, architect

Katja Praznik, vice-president of the Association of Arts and Culture NGOs and Freelancers

Mary Ann DeVlieg, secretary general of IETM, International Network for Contemporary Performing Arts

Esra Aysun, coordinator of Balkan Express Rita Spanouli and Fatmir Guri, members of ACM (Assemblée des Citoyens et des Citoyennes de la Méditerranée/Mediterranean Citizens' Assembly) Emina Višnić, member of the Executive committee of Culture Action Europe (Stara mestna elektrarna- Elektro Ljubljana)

#### 16:30-17:00

Closure and next steps

(Stara mestna elektrarna- Elektro Ljubljana)

#### 18:00

Out of the box – Tabor Park

(information desk at Stara mestna elektrarna- Elektro Ljubljana)

#### 21:00

Out of the box – Betontanc Ltd.: SO FAR AWAY introduction to ego-logy

(Stara mestna elektrarna- Elektro Ljubljana)

### **Open University**

### Cultural **Rights**

HOW AND WHY IS RESPECT FOR THE CULTURAL RIGHTS OF THE PEOPLE A CRUCIAL ISSUE FOR SOCIAL INNOVATION AND TRANSFORMATION? Cultural rights are at the core of human rights. Culture plays a key role in the right to be, the right to express and to create, and the right to share, access, and participate. To satisfy these rights is even more a duty of collective and solidarity-oriented actions considering the uncertain times we face. In this framework, we will learn about and debate: o free access to knowledge in the digital age, o cultural perspectives for a solidarity society,

 respect of the people as the very first condition for sustainable development. This means politically speaking the recognition of the equal dignity of cultures and the permanent necessity of cultural interactions.

### SIMONA LEVI, multidisciplinary artist, director of Conservas (Spain)

### Innovation, creativity and access to knowledge in the digital age

Simona Levi will focus her presentation on innovation, creativity and access to knowledge in the digital age. This will be done through a presentation of the work of Exgae, a civil organisation that is fighting the abuses of the cultural industry's trade interest groups by providing legal advice, submitting legislative propositions, and creating campaigns and events for the promotion of free access to knowledge.

#### JEAN-MICHEL LUCAS, doctor of Economic Sciences and lecturer at the University of Rennes 2 Haute Bretagne (France)

#### Agenda 21 for Culture and cultural rights

Culture is too ambiguous a term for we do not seek to uncover the inappropriate meanings in relation to issues of the sustainable development to which humanity aspires.

From this point of view, the lecture will begin by showing how the concepts that make culture a

"contribution" to sustainable development do not satisfy this criteria. Then it will consider that the idea of making culture the "fourth pillar" of sustainable development is reduced to a cross-cutting cohabitation, without future, with the other areas of public policy (ecological, economic, social) which necessarily impose their leadership on the cultural sector. (The lecture will be presented in French with consecutive English translation.)

#### Wealth and Sustainability

WHAT ARE THE LINKS BETWEEN WEALTH AND SOCIAL INNOVATION? WHAT IS THE POSITION OF CULTURE IN RETHINKING WEALTH? WHAT IS THE ROLE OF ART AND ARTISTS IN MAKING THE LINK BETWEEN WEALTH AND SUSTAINABILITY?

Beyond Gross Domestic Product (GDP) or other macroeconomic indicators, wealth is being rethought in terms of effective wellbeing and happiness. Wealth is thus no longer thought of solely in terms of economic growth but also in terms of social and human development. Consequently, one major issue in stressing the interrelation between culture and social innovation is to manage to propose cultural indicators of wealth. Art and artists, as agents of change, may in that sense help to enable a reconsideration of wealth and its links to sustainability.

In this framework, we will learn about and debate: ogovernance and new indicators of wealth,

• art and artists; a key role for a sustainable wealth, i.e. social, human, and democratic-oriented wealth.

#### HÉLÈNE COMBE, sociologist and political scientist, general directorate of the Observatory for Public Decision (France)

#### Governance & new indicators of wealth

At the heart of sustainable development: the human question, and particularly the need to reach agreement on the sharing of risk and a better distribution of wealth. Given the urgency of a radical transformation of our development model and the logics of transition that it involves, the issue of democracy is paramount. Inventing a new governance and collectively building new tools to control our choices are two major tasks in managing to move from a "some have much society" to a "sustained well-being-for-all society in a preserved and shared environment". (The lecture will be presented in French with English subtitles.)

#### SACHA KAGAN, research associate, Institute of Cultural Theory, Research and the Arts, Leuphana University Lüneburg ; founding coordinator, Cultura21 International (Germany)

#### culturazi international (Germany)

Which wealth for which sustainability?

The search process of sustainability fosters a reconsideration of the meaning and relevance of "wealth" for sustainable living, stimulating reflection on the aim of "living well together". The different meanings and ambivalences of wealth (across its economic, social, cultural, spiritual and ecological interpretations) shape a topography of opportunities and challenges for artists and other agents of social transformations on paths of (un-)sustainability.

#### Economy

#### DO WE HAVE FUTURE ECONOMIC VISIONS REGARDING CULTURE AND REGARDING WHICH SOCIAL EVOLUTIONS?

Economics as a social science can be understood as the science that explains the decisions of individuals. What we decide to be, to create, or to express and create in the field of culture can be explained by some contributions from the science of economics, with the advantage that the necessary simplifications reveal some causal relationships between variables.

This question allows us to design and implement, by means of collective action and public policy, intervention actions with the objective of transforming reality to improve socioeconomic welfare.

The economy can also be understood as a system of resource allocation and distribution in a particular community. In this sense, the economics of culture investigates the mechanisms of public and private resource allocation oriented to the creation, production, distribution, and consumption of culture. Now increasing is a widespread re-evaluation of the role the arts and culture may play in supporting economic growth. The previous perception of the arts and culture as inherently worthwhile but economically unproductive activities have changed, and now creative and cultural industries are seen as key drivers of growth in the wider economy.

Moreover, the aim of the SOSTENUTO Project is to detect the key variables that connect culture with development and the special role that social and economic innovation plays in this process. In this framework, we will learn about and debate: o culture, innovation and economic growth, o cultural and creative occupations, o governance and new indicators of wealth.

#### IGOR PRIBAC, sociologist and philosopher, lecturer at the Faculty of Arts of the University of Ljubljana (Slovenia)

#### The economic productivity of culture and art

There is a widespread opinion that culture and art should be left to the market in order to prove their survival capabilities. It is also often stressed that to take steps towards a postindustrial, knowledge-based society, we should foster research and scientific activities in the area of the natural sciences, as being decisive to that end. These two premises cut off culture and art from the main resources of our future. The intention of this lecture is to at least partly reverse this picture. To begin with: From where are ideas coming?

#### PAU RAUSELL KÖSTER, economist, doctor and professor at the Faculty of Economics, University of Valencia (Spain)

#### Culture, innovation, and economic growth

Economic science speaks of the relationship between culture and development. But the explanations are often too vague and we still front a "blackbox". In general, the comparative mezzoeconomic techniques these researchers employ are descriptive exercises or correlations that do not build or test causal models of the contribution of culture to development. (Markusen, Gadwa, 2010). In this session we will try to go deeper showing some hypotheses and empirical evidence regarding the role of innovation in the links between creative sectors and economic growth in the European context.

#### LUIS VILA, economist, doctor and professor at the Faculty of Economics, University of Valencia (Spain) Cultural and creative occupations: an analysis of

#### competences

The personal competence profiles of young university graduates working in cultural and creative occupations are analysed relative to a) the competence profiles required for their current jobs, and b) the profiles of people with similar characteristics who do not work in cultural and creative occupations. The fulfilment of expectations is also considered for graduates working in cultural and creative occupations in terms of the match between personal values and current job orientations. The research is based on a large database collected by the macro-survey REFLEX, carried out among 40000 young higher education graduates in 14 European countries.

### **Ecology and Biodiversity**

#### WHAT POSSIBLE INTERACTION BETWEEN ECOLOGY, CULTURAL BIODIVERSITY, AND SOCIAL INNOVATION DO WE WANT TO ENCOURAGE? WHAT CAN WE LEARN FROM THE NOTION OF THE ECOSYSTEM AS ARTISTS AND CULTURAL ACTORS?

Sustainability imposes critical borders on human actions. Key concepts include the limits of growth, the models of use of the territories, and the definition of resources. The role of culture here is certainly to generate the ethical values needed to harmoniously integrate economic and social actions into the framework of the environment. Speaking thusly of cultural ecosystem consequently implies fostering biodiversity and the sustainable interactions of people with their own environment... and invites us to think crucially about cohabitation, networking, interaction, pollination, responsibility, solidarity, etc. In this framework, we will learn about and debate: • the concept of sustainable development and its limits,

• the relationships between land, biodiversity, architecture.

#### VESNA RADEK AND GORAN SUŠIĆ, biologists, members of the NGO Eco-centre Caput Insulae-Beli (Croatia)

The limits of the notion of sustainable development Vesna Radek and Goran Sušić will discuss how "sustainable development" cannot be defined nor achieved and will explain the contradiction in the terminology and expression (development cannot be sustainable!) They will present the idea of James Lovelock's "sustainable retreat".

The thesis on which this lecture is based is summarized in the thoughts of Sir Crispin Tickell, British diplomat, environmentalist, and academic: "The ideology of industrial society, boosted by conceptions of economic development, the continuous growth of living standard, and the belief that technology solves everything must fail in the long term. We need an ethical system in which the natural world has value not only for the well-being of man but also for itself and according to itself."

#### PHOEBE GIANNISI, architect, assistant professor at the Department of Architecture of the University of Thessaly and Zissis Kotionis, professor, head of the Department of Architecture and Dean of the School of Engineering, University of Thessaly (Greece) The Ark: Land, Biodiversity, and Architecture

The economic crisis and the crisis in agriculture and nutrition lead architectural thinking beyond the bounds of the constructed edifice. Architecture is defined anew in the set of practices for the planning and management of land spaces. Land is tantamount to cultivation: the cultivation of seeds and plants but also of civilisation, interconnections, communication, and exchange.

The Ark which settled on the Pavilion of Greece at the Venice Architecture Biennale will be described as a condenser – a seed bank of as well as a field of exchange of both information and plant-seeding material.

#### Social Changes

IN WHICH DIRECTIONS ARE SOCIAL ISSUES EVOLVING AND WHAT ARE THEIR CONNECTIONS? The strong transformation of our societies is leading to new interactions between culture and other spheres of activity (economic, social, democracy, etc). At the same time, new spaces of governance are emerging. In that sense, politics as a way to deal with collective decisions is facing new challenges that demonstrate the obsolescence of traditional formulas. These challenges concern the ethical foundation, i.e. culture, with the motivations that drive us to participate in collective projects, whose thinking is more relational and distributed, whose nature is more collaborative and cosmopolitan, and whose social work is dedicated to open spaces, a source of commons. Freedom, autonomy, diversity, transparency and co-responsibility are emergent values that claim a political space with a much higher level of governance. In this framework, we will learn about and debate: ointermediate spaces of exchange and decision, o the concept of social sculpture as a way to form a link between sustainability and social change.

# XAVIER COMTESSE, mathematician and computer scientist, director of the Avenir Suisse think tank (Switzerland)

#### **Direct Territories**

Territories as defined by social, cultural, and political history have become disconnected from the ecosystems in which people and businesses live and work today. Especially new ways of communicating have created an additional layer on top of these old territories. Ecosystems ultimately define new territories in which we coexist. These new ways of communicating have also created a new culture of "direct" participation. As a result, governments need to reconsider their processes, to foster participation, and learn to manage collaboration between multi-stakeholders from both the public and private sectors. Rather than deregulation, it calls for a redefinition of the role of government and of the culture we co-create.

# HILDEGARD KURT, cultural researcher and social sculpture practitioner, co-founder of "and. Institute for Art, Culture and Sustainability" (Germany)

### Why desirable social change needs an expanded concept of art

Based on the idea that every human being is an artist, the expanded concept of art, or in other words: social sculpture, offers a new, viable understanding of the human being. What does the expanded concept of art, i.e. social sculpture, mean? Why is it so vital in order to practice truly humane –and thus also ecological– forms of living and working, of economy, of science, of education and politics?

#### JARON ROWAN, researcher and consultant specialized in the economy of culture and cultural policy. Professor at Goldsmiths – University of London. YProductions (Spain)

### From individuality to community: new forms of cultural entrepreneurship

If the first definition of creative industries claimed that these industries were based on individual creativity and personal talent, we are now in a time where the collective creation of cultural content is growing increasingly. We must think a business model that will promote this collective creation and the analysis of the potential problems arising from this change.

#### New urban realities, new communities

#### WHAT IS THE ROLE OF CULTURE IN THE WAY WE ORGANIZE SPACE AND LIFE IN CITIES, VILLAGES, AND NEIGHBOURHOODS?

In recent decades urban society has drastically changed, not just socially but also in a spatial sense. The urban and rural environments have always had a close, interdependent relation and globalisation processes have only added to the complexity of the relations, often losing identities and human character. In the middle of these overlapping social, economic, and environmental crises there stands the alienated individual.

Artists and cultural activists have been initiating innovative approaches to the contemporary problems of food, the quality of habitation, transport, public space, energy and waste, and free time – increasingly through local resident inclusion and resilience. **●**o these initiatives have the potential to be heard at decision-making levels? Cultural planning, politics, urbanism, architecture, and the arts can play an important role and implement common strategies in defining the environment we live in, considering not only where but how we live together.

In this framework, we will learn about and debate:

- Rethinking Happiness: Do unto others as you would have them do unto you/New realities for changing lifestyles,
- culture as a factor of innovation in European urban strategies,
- thinking of culture as a factor of sustainable development.

ALDO CIBIC, architect and designer, lecturer at the Domus Academy, as part of the Industrial Design degree programme of the Faculty of Architecture of the Milan Polytechnic and as part of the Industrial Design degree programme of the Faculty of Design of the University of Architecture of Venice (Italy) Rethinking Happiness - Do unto others as you would have them do unto you - New realities for changing

lifestyles

We face a future in many cases full of uncertainties; at the same time, however, we are aware of the many problems facing us: the list is long, but to mention only some: we must tackle integration, personal safety, food safety, energy safety and sources, the economy, waste safety, resources safety, suburb degradation, etc. To fight our fears we need to find the way to proceed with some kind of sensible, creative, and interesting planning that can produce ideas, proposals, and solutions able to guarantee an upgrading of quality of life, for us as well as for our children and the people around us. It is an idea of happiness that we can build by rolling up our sleeves, and which is generated by different people all sharing the intent to live together to create new communities. This idea translates into four new places, each narrated through four hyper-realistic models, pictures, and drawings.

#### FRANCO BIANCHINI, professor of Cultural Policy and Planning at the Faculty of Arts, Environment and Technology of Leeds Metropolitan University (United Kingdom)

### Culture as a factor of innovation in European urban strategies

This talk will explore the role of the cultural sector and cultural policies in the current urban crisis in Europe. The first part of the talk will discuss some aspects of this multifaceted crisis. European cities are suffering from the decline of European capitalism, from related drastic cuts in public expenditure and welfare benefits, and growing socio-economic inequality and polarisation. Many citizens experience economic and social exclusion. These economic processes are one of the factors behind the political and ideological crisis of centre-left parties, and the rise of the populist and xenophobic right. The second part of the talk will raise issues concerning possible responses to the crisis by the cultural sector. These issues will include: the importance of intercultural practices and competencies in the context of the increasing multi-ethnic character of European cities; the possibility of adopting integrated, innovation-oriented, critical and cultured approaches to urban strategies; the rise of professional specializations of relevance to culture-led city development, and the need for new forms of cultural leadership, and for tactics to raise the political status of culture.

#### NANCY DUXBURY, senior researcher and cocoordinator of the 'Cities, Cultures and Architecture' research group at the Centre for Social Studies, University of Coimbra (Portugal)

### Thinking of culture as a factor of sustainable development

In the face of growing environmental and economic urgencies, issues of sustainability and resiliency are moving to the forefront of planning and policy in cities and communities of all sizes. City planning paradigms are mutating from a focus on building creative cities to achieving sustainable cities. In the transition to a more environmentally sound society, the 'greening' initiatives of cultural enterprises; messages from writers, artists, NGOs, and the media; and experiments exploring new ways of living in the world all play important roles. This presentation proposes three avenues towards a more systematic integration of these ideas and practices into societal systems: crystallizing a 'critical mass' among these 'alternative' initiatives, integrating cultural considerations in governance and planning processes, and recovering the importance of community rituals.

### **Manifesto Writing**

We invite you to participate, each afternoon, in the collective brainstorming and writing of the Manifesto which will be presented to decision makers, representatives of civil society, and networks at the end of the forum.

There is often something in the air, and while we were preparing this forum we noticed that many similar artistic or cultural initiatives engaged in the social sphere are appearing around the world. As often happens, artists and activists, no matter where they live, start pointing out the relevant issues, whether it is the quality of life, global warming, or the distribution of wealth.

Collectively or individually, all these actors have something in common: they are strongly engaged in public debate. Some of them have also edited texts that we would like to introduce to you as points of reference. The choice of taking them into account, getting inspired by them, or carrying them out is up to each of us.

In any case, we would like to invite all of you, gathered in Ljubljana, to share in this collective writing exercise. Do we have something to say? We certainly do! Can we achieve a common standpoint? Do we have to establish a new platform for our actions? We definitely can. Or even more! Do we impose ourselves as actors of transformations to come? We hope so.

What is in front of us has not been written yet, even if we have to "bare the difficult conditions of the world", as Paul Langevine would say. Public policies could take a new turn and be empowered by the contribution of artistic and cultural actors. Our voices must be heard!

Declaration or Manifesto, we hope this text will carry our commitments and our analysis, but also our wishes for a European society, in which citizenship, sharing, and solidarity are the foundations of its construction. "Small road map" for the formulation of the Manifesto:

• Three writing workshops are open in parallel, animated by a team of moderators, people taking notes, and creating a synthesis.

• On Thursday we will collect the ideas, mix them up, and confront them. By the end of the day the synthesis of the three individual workshops will be condensed into one.

• On Friday, we will start with a synthesis from the previous day; we will rewrite it again with new amendments and propositions.

• On Saturday the newly rewritten text will be presented to the assembly of the forum for adoption.

# Exchange of Experiences

### WHAT CAN WE LEARN FROM ARTISTIC AND CULTURAL EXPERIENCES?

We believe that one of the better ways of exchanging knowledge is through the exchange of our concrete experiences and examples of practices:

- •How are these experiences opening new forms of relations and interrelations between people?
- How are they implementing new processes of constructions / deconstructions in the artistic projects?
- How can they be transferred or, even better, how can they be pollinated?

We will be exchanging examples of practices around 5 topics: New Collectives / Participation / Transformation / Art in Context / Spaces in Between

#### **New Collectives**

#### EMINA VIŠNIĆ, director of POGON, Zagreb Centre for Independent Culture and Youth (Croatia)

▶ogon, an institution based on public-civil partnership In her presentation, Emina Višnić will try to briefly consider the position of culture in today's society – its current (imposed) roles and its potentially more socially influential roles. Her starting position, following Jim McGuigan and other thinkers, is that the core concept of culture is directly connected to the concept of the public sphere. She will try to argue against the usual binary oppositions that are creating false choices (instrumentalism vs. lartpourlartism), and for greater inclusion of civil society in all phases of the cultural circuit. Therefore, at the beginning of her intervention she will present Pogon, an institution based on public-civil partnership.

### ANNEMIE MAES, media artist and activist, founder of the art collective so-on (Belgium)

#### Open Greens

This project researches different bottom-up approaches to designing human environments that have the stability and diversity of natural ecosystems. How can these ecosystems be generated, controlled, enhanced or imagined in artworks? Is our environment programmable? How does the fusion of natural and artificial matter produce new organisms, new environments, new natures? How does technology animate nature and space, and how do users and programmes animate matter?

#### ALESSANDRO LA GRASSA, director of CRESM, Centre for Economic and Social Research for the South (Italy)

#### "The lands that trembled"

During the 1960s the Belice Valley (western Sicily) was involved in an impressive (for the period and the context) experiment of popular participation and civil disobedience regarding local development, inspired by a famous social worker, Danilo Dolci.

These initiatives, interrupted in 1968 by a terrible earthquake which devastated the Belice Valley, attracted and inspired many people from the rest of Italy and Europe.

With our Project "Le Terre che Tremarono" (The Lands that Trembled) we are attempting to collect the memories of that period, to explain that experience to the new generations (through a sort of Popular Museum of Memory) and to work with the local population on a project of responsible tourism.

#### LUCY NEAL, independent arts producer, initiator of Tooting as a Transition Town (United Kingdom) Transition Towns

She will talk about the role of the arts at a time of systemic change in our societies and about transition towns in particular as a global experiment in re-modelling our communities for a low-carbon future. She will use Transition Town Tooting as an example of positive collective response in South West London to peak oil consumption and climate change.

### **D**EJAN UBOVIĆ, director of the Kulturni Front in Belgrade (Serbia)

Dejan Ubović has a wide range of experience in promoting social change through cultural and artistic activities. By establishing Kulturni Front in 2000, he put his knowledge into practical work. He also initiated the project Cross Radio, which is the first media project since the war in ex Yugoslavia that is still ongoing, connecting 14 cities in the whole region. He has also launched a festival of documentary film, a project for the re-socialization of former prisoners through art, a lighting festival, a cooperation programme with five Nordic countries, a Balkan music conference, as well as the European Centre for Culture and Debate. In the year 2004 he started Forum Belgrade, in cooperation with the A Soul for Europe initiative, which became devoted to permanent work on creating a better future for Serbian as well as European citizens, to treating culture as the most important means of communication, to social development and to advocating integration.

#### ALBAN COGREL, research and development at Cluster Les Articulteurs (France)

New possible modes of cooperation between artists, cultural actors, economic and social actors: cooperation and new partnerships (clusters) For a few years now, the cluster Les Articulteurs in the territory of Pays de Redon, has been implementing a new innovative form of cooperation between actors, from the cultural, social, education and economic sectors based in the same territory, proposing at the same time a European opening to this initiative. These actors are proposing a new model of social, cultural, and economic development placing culture at the core of the process.

#### Participation

#### OLINKA VIŠTICA, co-founder and co-director of the production company Hulahop, producer of the international festival Animafest in Zagreb (Croatia) Museum of Broken Relationships

Museum of Broken Relationships is a project that started as an art installation, which then evolved into a touring exhibit and most recently into its permanent museum location in Zagreb (Croatia) thanks to the overwhelming response from the audience who are at the same time the creators and viewers of its highly emotional collection: objects that document an everyday/universal situation of many lives – a broken relationship. How can cultural practices tap the power of personal artefacts, universal emotions, local exhibitions and international collection in order to engage and connect people of all kinds, and foster profound experiences of personal, communal, and intercultural learning for a global age?

### NATALYA VELIKAYA, Russian State University for the Humanities, political scientist (Russia)

#### Cultural intervention in the Russian provinces: troubles, results and prospects in the context of cooperation with Europe

The presentation is devoted to the new cultural policy in Russian regions, where culture is considered to be a main resource for regional development. This is a new approach in Russia because usually culture is financed last of all and considered an unimportant area for investment. The aim of the presentation is to observe some results of cultural interventions, including the establishment of new cultural organizations, new jobs, the arrangement of conditions for active cultural values consumption, and public opinion about new forms of cultural activity and to show how its possible to overcome existing inequalities regarding access to cultural values.

### RITA SPANOULI, sociologist, Laboratory for Rural Space, University of Thessaly (Greece)

#### Nomadism as an innovative perspective

From her research and work with the Roma populations in Greece since 1983, Rita Spanouli will question how nomadism as a traditional way of life may influence contemporary societies and contribute to a form of social and economic innovation.

#### ISTVÁN SZAKÁTS, media artist, computer programmer, funding member and president of the AltArt Foundation (Romania)

Social Guerrilla

Going far beyond the green guerrilla movement, social guerrilla is the newest form of harnessing the power of articulated public discourse. The presentation explores the potential and the limits of a global social guerrilla movement, based on John Boyd's cell concept, an e-bay of social trust, and some cryptography.

#### DEEPAK SRINIVASAN, researcher, artist and media practitioner, member of the Maraa media collective (India) Maraa

Deepak Srinivasan's work at Maraa is focused on the interfaces of new media technologies and the arts that enable the creative process of dialogue between activists, academics, and artists as well as communities, intending to achieve a tangible eco-social impact. He would like to present public art and media art in the contexts of the urban communities Maraa work with as they find an intermediate space between art and social representations.

#### EDIN JAŠAREVIĆ, Faculty of Dramatic Arts - Cetinje, Montenegro, teacher of Theatre Production and Management in Culture (Montenegro)

#### "On the good and the bad road in life"

The six-month long project "on the good and the bad road in life" comprises a series of artistic workshops and theatre play performances in the "Ljubovic Centre" in Podgorica, Montenegro. The process is primarily directed at work with a group of about 10-12 children/youths situated at the Centre for Juvenile Delinquency, but also includes the Centre's staff and a group of children from the Drama Studio in Podgorica. The project will develop through a series of theatre workshops (theatre sessions) that will contribute to the creation of a coherent, open, and well-rehearsed group of young people. The purpose of multimedia workshops that are primarily of a self-reflective and open character is to generate scenic/dramatic material which will be used to create a theatre play as the end result of the whole process. Therefore, true life stories of workshop participants will be used to create the script of a theatre play.

#### Spaces in between

### FAZETTE BORDAGE, independent worker at the New Territories of Art (France)

#### The New Territories of Art

The abandoned becomes desirable, the ill-adapted suitable, the old full of promises the future... How can civil-society-driven spaces re-use empty buildings from the industrial era as open multidisciplinary art spaces, after some 3 decades of experience, and today provide some knowledge and inspire beautiful human changes in European development?

#### ŠKART, DRAGAN PROTIĆ and DJORDJE BALMAZOVIĆ, members of the Škart collective (Serbia)

#### Seesaw Play-Grow (Non-Equilibrium Ground)

A story about the Serbian pavilion at the Venice Biennale 2010–(why estranged seesaws and moving plants; why x-klatz, fork-klatz, herb-o-bile, tree-tread, plant-o-pet, bush-o-rush?)

... and why this architectural questioning-environment where seesaws are moving up and down and mobile-plants are going here and there, challenges various sets of common assumptions related to ourselves and others, social determinism and the natural environment and the risks we are (un)willing to take when encountering the unknown?

#### VANESA CASTRO and IÑAKI LÓPEZ, multimedia artists, "Fur Alle Falle" (Spain)

#### Agitation

Vanesa Castro and Iñaki López will talk about producing participatory events. They will present what kinds of activities can be developed in order to create local networks and what the benefits of these cultural networks are. In order to answer these questions we will discuss some of the projects they have successfully developed.

### FRANZ KOPPELSTÄTTER, architect, member of IKA Collective (Austria)

The reopening of the Morion Social Center in Venice In summer 2010, IKA worked together with international groups on the reopening of the former squat Morion. Five years earlier the closing of this well known centro sociale was a significant loss for Venetian cultural life.

Referring to the former use we aimed at creating an open house again, which is on the one hand accessible whith regard the immediate vicinity, and on the other hand a residence for international artists participating in this process. Different interventions and actions as well as the continuing contact with the neighbourhood made it possible to reopen the wellknown house and to bring about a sustainable improvement in its conception.

#### MARIA PAPADIMITRIOU, associate professor, University of Thessaly, Department of Architecture

T.A.M.A. (Temporary Autonomous Museum for All) T.A.M.A. is a project founded by Maria Papadimitriou in October 1998. Since 2003, it has also been a nonprofit association with seven main founding members. The aims of T.A.M.A. are: the research of and interaction between art, anthropology, sociology, history, environment studies, and architecture in contemporary cities, such as collaboration with other associations: local, ethnic, European, or international. The production of projects, events, and workshops are the tools of our research. Research and projects are oriented to also addressing borderline issues such as immigrants, nomads, temporary settlements, illegal behaviours.

#### JACQUES BOYER, Ici-Même Grenoble (France)

#### Nomad Exploration

Ici-Même (Grenoble) is a variable geometry group founded in 1993 in Grenoble. Its artistic practice crosses approaches and blurs the boundaries between disciplines, depending on meetings and collaborations. Paying special attention to the slow and the detail, their proposals are forms of perceptional transformation of the environment. They explore strategies of our habits. Experiences to be lived, site specific and open to unpredictable, they materialize the shapes of the city as space of politics, problems, giving consistence to the limits, it's gaps and wrinkles. A sensitive territory to be constantly redefined.

#### Transformation

## CATHERINE ULMER LÓPEZ, documentarist, director of the MON. DOC festival (Spain)

#### MON-DOC

MON-DOC was born from the intention to regain the cinematographic culture of our 1700-inhabitant village, Montaverner, which has an old abandoned cinema theatre. For the first edition of the festival, people looked at us as some kind of idealists. Today, with a average of 120 viewers at each screening, as of last year, MON-DOC has been able to attract new audiences with a program of about 12 movies in one week.

#### APOLONIJA ŠUŠTERŠIČ, architect and visual artist, running the Hustadt project (Slovenia/Germany) Hustadt project

Hustadt project is a series of projects taking place in Hustadt, Bochum. Based on research, the aim is to create the conditions for public participation (parallel to an official participatory urban planning process) through a public art commission and together with a group of inhabitants make a suggestion that can influence and definitely shift the official planning proposal of Hustadt.

### TOMAS ARAGAY, playwright and actor, founder of General Elèctrica in Barcelona (Spain)

The social meaning of art, performance, and theatre Tomas Aragay will talk about the strategies we use to try to create a special context where art, performance and theatre can again find their social meaning. A context where action, community and poetry can be together and tell us about our being here together as a group of people.

### ANIKA BARKAN, Danish performance artist and cultural investigator (Denmark)

### ART to ACT- a model for situating art and artists as an active part of future city planning

Creating a platform where "artistic-thinking" (outside-the-box, lateral, imaginative) is instigated in a holistic sense and becomes an evident part of decisionmaking.

Her interest is in discovering how the qualities and competences of artists i.e. creativity, beauty, diversity and the incorporation of collective memory and knowledge can reach beyond the common notion of artwork.

#### Art in Context

### PHILIPPE MOUILLON, visual artist, artistic director of Laboratoire (France)

#### Laboratoire, artistic works on an urban scale

Laboratoire designs and creates urban-scale artistic works that take their source in the stakes and the social, spatial or historical peculiarities of the place of intervention.

Each urban installation is specific and combines global scale mutations, this impalpable reality made up of population migrations and the swift transfer of global information, the local scale of the daily life mixing, so many local identity sensibilities slowly accumulate as well as the abundant complexity of the involved temporalities.

#### LOIS H. SILVERMAN, museum specialist and independent scholar, Bloomington, Indiana (USA) The social work of museums

Around the world, museums are using their resources to benefit human relationships and foster social change. How can art, artefacts, and exhibits serve as tools for health and mental health, especially for those in dire need? Join museum studies specialist Lois H. Silverman for a look at some compelling research findings and inspiring projects that reveal the potential of museums to serve as therapeutic and social agents for all, including those all too often forgotten.

## OUMAR SALL, coordinator of Groupe 30 Afrique, a network for cultural information (Senegal)

#### Change and mediation

Human communication is difficult. It involves mediation. And in the context of change, the basis for this forum to discuss the human and the relationship to oneself, the search for coherence in our living space often faces reluctance that foremost reveals a fear of elsewhere. We are afraid of being disturbed. This fear is even more pronounced as mobility in the sense of motion or the renewal of habits, manners, or points of reference, although we remain convinced that the points of reference do not move. This mobility therefore, pushes us every day, to struggle against ourselves in order for us to adapt to new rules often engendered by the city – rules to follow or not follow? That is the question.

### Out of the box

WHAT ARE YOUR ONGOING PROJECTS, YOUR CURRENT IDEAS? WHAT ARE YOU EXPLORING OFF THE FORESEEN PATHS?

WHAT ARE YOU WILLING TO PROPOSE AND SHARE IN ORDER TO OPEN NEW WAYS OF THINKING AND OPERATING?

WHERE ARE THE POSSIBLE INTERACTIONS BETWEEN ALL OUR PROJECTS/IDEAS/ACTIONS/RESEARCH THAT CAN EFFECT SOCIAL CHANGES? Out of the box is intended as a platform for informal presentation and discussion, open to all the

participants! We have organised presentations about art and sustainability, cultural rights, the public space and social cohesion, participation and local governance, but you are warmly invited to make all kinds of suggestions and proposals!

You may thus participate at the Table society by applying as an expert on one specific topic or you can just talk with the expert you like.

You may also propose meetings, workshops, etc. A space is arranged at the information desk where you will be able to "post" your invitations and ideas!

#### Openwear-collaborative clothing Forward to basics

#### Studio Poper and partners

Openwear is a new concept of clothing design and manufacture, as well as a new open code brand. Openwear's objective is to create fashion collections that will promote the exchange of knowledge and skills, collaboration as well as further design, and sustainable and economic considerations and reflections. It is part of the two-year European project EDUfashion headed by Studio Poper, Ljubljana. You can see a part of the collection at Stara mestna elektrarna – Elektro Ljubljana.

#### Cultural Rights Legal Clinic

Laurence Cuny, human rights lawyer Simona Levi, multidisciplinary artist, director of Conservas

Katja Praznik, Asociacija, Association of Art and Culture NGOs and Freelancers

OnthemodeloftheLegalClinicsthatinseveralcountries provide free legal advice to the general public on

any violation of their rights, the Cultural Legal Clinic intends to:

• Formulate an anatomy of cultural rights and their links with other human rights.

• Diagnose cultural pains as obstacles to fulfilling cultural rights.

• Draft "prescriptions" on the basis of existing good practices across Europe and beyond.

In order to achieve this, the clinic is established as an accessible and visual space that invites visitors to assume the role of patients in order to disseminate and give substance to cultural rights.

And you, which of your cultural rights hurts? Please make an appointment for a thorough exam at the information desk in Stara mestna elektrarna – Elektro Ljubljana

### Seesaw Play-Grow (Non-Equilibrium Ground)

ŠKART (Serbia)

A story about the Serbian pavilion at the Venice Biennale 2010 - (why estranged seesaws and moving plants; why x-klatz, fork-klatz, herb-o-bile, tree-tread, plant-o-pet, bush-o-rush?)

... and why this architectural questioning-environment where seesaws are moving up and down and mobile-plants are going here and there, challenges various sets of common assumptions related to ourselves and others, social determinism, and the natural environment and the risks we are (un)willing to take when encountering the unknown?

#### Table society

TABLE SOCIETY is inspired by the artistic project Lovepangs (conceived and directed by Carmen Brucic, Bunker, 2004). We are borrowing her concept of seating experts in a certain field (in our case: culture as a factor of social change) together for a half an hour appointment with eventual interested individuals. The experts are available to discuss a particular problem or topic face to face, one by one. Meetings are to take place in a casual atmosphere in Glej theatre on the evening of December 3rd. You are required to make an appointment in advance at the information desk where you can also get more details about the experts. Feel free to become an expert – if you think you have knowledge that can be of interest to other participants – sign up at the information desk and become an expert!

#### Every human being an artist?

Hildegard Kurt, cultural researcher and social sculpture practitioner, co-founder of "and. Institute for Art, Culture and Sustainability" (and.Institute) (Germany) This interdisciplinary workshop engages participants in an introductory exploration of social sculpture and of aesthetic questions relevant to the shaping of an ecological and socially just world. It includes practices which can help participants to access their individual creative agendas and to develop insights and creative strategies that can be of use in the context of their own situations. Artists and cultural actors in the field of sustainability and social change are invited to participate, as well as other interested individuals who would like to find new ways of thinking and working.

#### Bunker laboratory

Samo Selimović will present Bunker's recent participatory projects in the local surroundings. The short presentation will be concluded in cooperation with Kud Obrat – they will take you to the on-going project Beyond Construction Site – an old inactive construction site, which they are changing into a dynamic community space.

### Studio-Babel - an event renewing the public space and promoting social cohesion

Maryvonne Arnaud, photographer and artist Philippe Mouillon, visual artist, artistic director of Laboratoire

Studio-Babel is an urban scale installation intended for the man in the street that attempts to disrupt the public space, by rearranging the connections between individual identity and collective belonging, these vertiginous connections working deeply today in the social body.

Studio-Babel will interpret contemporary social reality by inscribing the population in the heart of the process events, avoiding the trap of identity polarization, of the narcissistic and purified mirror. studio-babel aims to restore the ambivalent multitude constituting a local population, by weighing the anchors and paths, by identifying the multiple affiliations, the enslavements and solidarities, the diversity of ages, looks, and body types.

#### Tabor Park

The project of the Tabor Park revitalisation is a result of the territorial analysis that Bunker implemented in the local city quarter. By engaging the local residents in decision making with regard to the concrete space, the ProstoRož collective has formulated a revitalisation plan for the Park. Small interventions are divided into sets of work actions in cooperation with a local elementary school and a community for retired people. The first work action will finish this Saturday with the installation of lights and bird houses.

#### SO FAR AWAY, an introduction to ego-logy

#### Betontand Ltd. (Primož Bezjak, Branko Jordan, Katarina Stegnar)

SO FAR AWAY, an introduction to ego-logy is a performance by three actors who have spent more than a decade together, while they finished the Academy of Theatre Arts.

"This is a performance about survival. At some point it becomes clear that we don't live anything authentic, but we just try to realise our expectations with regard to something more beautiful and better. It is a performance that deals with guilty consciences, and anxiety and entrapment as a psycho-social generational diagnosis. It deals with the lifestyle of consumption that we live in. It takes its subject from the anthropology of everyday life and examines the selfishness of ego-ecology."

#### Manifesto comic book

Jakob Klemenčič will draw a comic book version of the Manifesto. The comic book will be available at the Bunker website.

### Biographies

#### Xavier Comtesse, mathematician and computer scientist, director of the Avenir Suisse think tank (Switzerland)

Holding a Master's Degree in Mathematics and a PhD in Computer Science (University of Geneva), he worked 10 years in academic institutions, 10 years as a start-up CEO, and 10 years for the Swiss Federal Administration, including 7 years as a diplomat in the USA. He was the first Swiss Consul in Boston, where he founded the Swissnex Network, an organization in charge of technology and science exchange between the USA and Switzerland. Since 2002, he has been the head of the Geneva Office of Avenir Suisse, a prominent Think Tank in Switzerland for economic and social issues.

#### Tomas Aragay, playwriter and actor, founder of General Elèctrica in Barcelona (Spain)

A playwright and actor, Aragay studied Scene Direction and Dramaturgy at the Instituto del Teatro de Barcelona. In 1996, jointly with Roger Bernat, he founded the centre for creation General Elèctrica in Barcelona, an energy source that has recently disappeared.

#### Maryvonne Arnaud, photographer and artist (France)

Photographer and artist, attentive to the sharp changes of contemporary towns, she pays particular attention to the doit-yourself survival instinct of the people from the megalopolis that once caught the attention of Michel de Certeau. She works in the major cities of the world, from Johannesburg to Mexico, often in urban crisis situations, as in Chernobyl or Grozny.

### Anika Barkan, performance artist and cultural investigator (Denmark)

Anika K Barkan is a Danish performance artist and cultural investigator. For more than 15 years she has worked as a professional independent performance artist and producer of art events in Japan, New York, South Africa, and now in her native country Denmark. A main concern in her work is the relation between the life and work of an artist and the role of art in society. This has led to a wide range of experiences focusing on the way artists influence a local community in positive and inspiring ways and visa versa.

#### Betontanc (Slovenia)

Betontanc ("Concrete dance") was founded in 1990 by Matjaž Pograjc, who was fed up with hermetical conceptual performances. Betontanc grew up like kids of the street do: they are marked by concrete and they speak easier with fists than words. Their performance titles were explicit lyric formulations that were bursting with brutality and emotions and interpreted world through individual experience. All kids of the street grow up and so did Betontanc their ingeniousness and youthful energy transformed into maturity. They have matured during the past 20 years but they're still not afraid of any challenge: new genres, texts, collaborations or important themes. In Slovenia, Betontanc was like a flower rising from gray concrete and it remains a collective that still walks the thin line between sentiment and brutality.

Franco Bianchini, professor of Cultural Policy and Planning at the Faculty of Arts. Environment and Technology at Leeds Metropolitan University (United Kingdom) Franco Bianchini is Professor of Cultural Policy and Planning at the Faculty of Arts, Environment and Technology at Leeds Metropolitan University. From 1992-2007 he was Reader in Cultural Planning and Policy and Course Leader for the MA in European Cultural Planning at De Montfort University in Leicester. His current research interests include: the role of culture in urban regeneration (with a particular focus on port cities); cultural diversity and interculturalism as resources for innovation in urban policy; the strategies used by different European Capitals of Culture, and the cultural impacts of globalisation in contemporary European cities.

#### Ici-Même (France)

Ici-Même (Grenoble), was fonded in 1993. It is a variable collective gathering from 3 to 30 people according to the particular project. The genres can range from dance, performance, video, and cinema to sound works, mixed media, architecture, and sociology. In their work the collective includes concerns about the frame and distribution of culture and the position of the artistic act in a shattered actuality.

### Fazette Bordage, independent worker at the New Territories of Art (France)

As director of Mains d'œuvres (Saint-Ouen, France), Fazette Bordage along with her team, has established a resource and information platform, "Artfactories", for independent multi-disciplinary art spaces that mainly reuse abandoned buildings and born from citizen and artistic projects. Then, she joined the French Institute of Cities to manage the project "New Territories of Art". Since the closure of the Institute, she has continued, as an independent worker, to support and value actions towards "New Territories of Arts".

#### Vanesa Castro and Iñaki López, multimedia artists. "Fur Alle Falle" (Spain)

They have worked together since 2003 as "Fur Alle Falle", they are both multimedia artists, university graduates in fine arts, agitators, cultural producers, and art managers.

They have developed projects with associations and spaces of cultural intervention from Spain and Portugal and have participated in festivals and events around the world. At the same time, they continue to collaborate with Maus Habitos (Porto) and Kitsch International Gallery (Valencia) to produce their own art pieces and projects.

#### Aldo Cibic, architect and designer, lecturer at the Domus Academy, as part of the Industrial Design degree programme of the Faculty of Architecture of the Milan Polytechnic and as part of the Industrial Design degree programme of the Faculty of Design of the University of Architecture of Venice (Italy)

In 1977 Aldo Cibic moved to Milan to work with Ettore Sottsass, becoming his partner in 1980, together with Matteo Thun and Marco Zanini. That same year, 1980, marked the creation of Memphis, of which Cibic was one of the designers and founders, under the guidance of Sottsass. Today the main activities take place in Milan, following urban, architecture and interior projects, and in Vicenza with CibicWorkshop involved in design and research, addressing the development of new design typologies.

He also teaches at the Domus Academy, as part of the Industrial Design degree in the Faculty of Architecture at the Milan Polytechnic and as part of the Industrial Design degree in the Faculty of Design at the University of Architecture of Venice, as well as doing research on the relationship between design and society. He is Honorary Professor at Tongiji University, Shanghai.

# Alban Cogrel, research and development at Cluster Les Articulteurs (France)

Following local and planning studies in the Geographical Institute of Grenoble, Alban Cogrel has been developing a research work inside the cluster Les Articulteurs. Notably, he has been working on social and economic impacts and on the management of the project.

#### Hélène Combe, sociologist and political scientist, general directorate of the Observatory for the Public Decision (France)

Engaged since the 1980s in the implementation of sustainable development within territories and organizations, in developing participatory methods and tools for evaluating public policies with regard to sustainable development (discussed in 4 dimensions: social cohesion, responsible plural economy, the environment, and management).

### Laurence Cuny, human rights lawyer (France)

Laurence Cuny is a human rights lawyer. After teaching international public law, she worked as a member of the permanent staff and now as a consultant for several NGOs, United Nations agencies, and the European Union. Her areas of work include civil society training, project design, and evaluation with regard to different issues, including cultural diversity. She also manages Les Ateliers du Mot and radio programmes.

#### Nancy Duxbury, senior researcher and co-coordinator of the 'Cities, Cultures and Architecture' research group at the Centre for Social Studies, University of Coimbra (Portugal)

Nancy Duxbury, PhD, is a Senior Researcher and Co-coordinator of the 'Cities, Cultures and Architecture' research group at the Centre for Social Studies, University of Coimbra, Portugal. Her research explores culture and sustainability, cultural planning, and the integration of cultural considerations within broader planning initiatives. She is also an Adjunct Professor at the School of Communication and the Centre for Policy Studies on Culture and Communities, Simon Fraser University, Vancouver, Canada. She is internationally published, and is currently guest editor (with M.S. Jeannotte) of a special issue of the journal Culture and Local Governance on Culture and Sustainable Communities'. She was a co-founder and Director of Research for the Creative City Network of Canada, a knowledge networking, research, and professional development organization linking cultural staff in 130 municipalities across Canada.

#### Phoebe Giannisi, architect, assistant professor at the Department of Architecture of the University of Thessaly (Greece)

Phoebe Giannisi is a PhD architect and a poet. She is Assistant Professor at the Department of Architecture, University of Thessaly. She has published two books on architecture and poetry poetics: Architecture grecque classique. La construction de la modernité (Flammarion, Paris: 2004: co-author Alexander Tzonis), and Récits des voies. Chants et cheminements en Grèce archaïque, (Jérôme Millon, Grenoble: 2006). She has also published four poetry books. She was commissioner for Greece at the 12th Architecture Biennale in Venice.

#### Edin Jašarević, Faculty of Dramatic Arts - Cetinje, Montenegro, teaching theatre production and management in culture at the production department (Montenegro)

He graduated with a Master's Degree in Interdisciplinary Studies in Cultural Policy and Management from the University of Arts Belgrade. He is also working on numerous professional theatre performances as a project coordinator for the Montenegrin National Theatre. He has been active as a television producer, director for the local television channel Atlas, and has also worked as a film producer. He is now in the second year of doctoral studies at the Faculty of Dramatic Arts – Belgrade, Serbia. He is managing director of the NGO "Montenegrin Creative Cluster".

Sacha Kagan, research associate, Institute of Cultural Theory, Research and the Arts, Leuphana University ofLüneburg; founding coordinator, Cultura21 International (Germany) Sacha Kagan founded Cultura21, International Network for Cultures of Sustainability, as well as the International Summer School of Arts and Sciences for Sustainability in Social Transformation (ASSiST). The focus of his research and cultural work lies in the trans-disciplinary field of arts and (non)sustainability. M.A. in Cultural Economics (Erasmus University Rotterdam), a graduate of Sciences Po Bordeaux, a teacher of the sociology of culture and the arts, and currently finishing his PhD thesis.

### Franz Koppelstätter, architect, member of the IKA Collective (Austria)

Austria based IKA comprises Clemens Bauder, Christine Hechinger, Thomas Kluckner, Franz Koppelstätter, Magdalena Reiter, and Klaus Michael Scheibl. The IKA Collective operates in an artistic and architectural way in order to alter the perception of public space, to explore potentials, and to question established conventions.

#### Zissis Kotionis, architect, professor, head of the Department of Architecture and dean of the School of Engineering, University of Thessaly (Greece)

Zissis Kotionis is a PhD architect practicing in Greece. He is a Professor and Head of the Department of Architecture, University of Thessaly. He has published five books on architectural theory and urban culture. Projects and building designs by his architectural studio have been published and won awards in Greece and abroad. He is also involved in artistic performances and installations and in public art practices. In 2010 he was Commissioner of Greece at the 12th Biennale of Architecture, Venice.

#### Hildegard Kurt, cultural researcher and social sculpture practitioner, co-founder of "and. Institute for Art, Culture and Sustainability" (Germany)

Dr. Hildegard Kurt is a cultural researcher who lives in Berlin, Germany. Her work focuses on art and sustainability, the aesthetics of sustainability, art, and agriculture, interculture, and the dialogue of cultures.

She obtained a PhD in 1999 from the Institute for Cultural Studies of Humboldt University Berlin, with a scholarship from the Heinrich Böll Foundation. Since then she has been a freelance cultural researcher and initiator of cultural and art projects. In 2004 she co-founded "and. Institute for Art, Culture and Sustainability" (and. Institute).

#### Alessandro La Grassa, director of CRESM, Centre for Economic and Social Research for the South (Italy)

He is a Local Development Agent with long experience in participative planning and the management of local development projects and international cooperation in Sicily, Albania, and Tunisia. Since 2004 he has been president of CRESM (Center for Socio - Economic Research for the South of Italy), one of the oldest Italian associations for local development, based in Sicily (Belice Valley) and Campania (Irpinia).

### Simona Levi, multidisciplinary artist, director of Conservas (Spain)

Simona Levi is a multidisciplinary artist born in Italy and established in Barcelona since 1990. She is the director of the cultural activity centre Conservas. Since 2000, she has directed the arts festival In Motion. She is an outstanding activist in European social movements in the area of the free circulation of knowledge and the right to housing. She is also involved in artistic and activist platforms.

### Catherine Ulmer López, documentarist, director of MON. DOC (Spain)

Catherine Ulmer López first worked as a free-lance journalist. This led her to documentary filmmaking. Her documentary work includes films such as the award winning "¡Compañeros!", "After the rape", "We were all on that train" and "My career in the Church". She also moderates the co-production forum "Lau Haizetara" during the San Sebastián international film festival.

#### Annemie Maes, media artist and activist, founder of the art collective so-on (Belgium)

She is a media artist and activist, and holds a masters degree in fine arts and cultural studies. She is a founder of the artistic collective so-on and the artist-run organisation okno.

In her personal artistic research she focuses on the behaviour of language in its many appearances: textual, sonic, and visual, as well as gestural or body language.

### Philippe Mouillon, visual artist, artistic director of Laboratoire (France)

As an artist and designer of urban artistic events, he created Laboratoire sculpture-urbaine. Standing for a broader form of contemporary art, he designs transversal works on a global scale, connecting artists and intellectuals from the five continents so that they can exchange and confront their own particular experience of the world. He is an associated professor at the Université Joseph Fourier in Grenoble.

#### Lucy Neal, independent arts producer, initiator of Tooting as a Transition Town (United Kingdom)

Lucy Neal has a reputation worldwide as an innovative arts practitioner and educator with 30 years' experience. Her international portfolio includes theatre festival production, social entrepreneurship, community activism, and cultural commentary. She was the co-founder and director of the London International Festival of Theatre (LIFT) from 1981-2005. She is especially interested in participatory and celebratory events and how they act as a catalyst for change.

#### Maria Papadimitriou, associate professor, University of Thessaly, Department of Architecture (Greece)

Maria Papadimitriou is associate professor at the Department of Architecture of the University of Thessaly. She is the founder of T.A.M.A. (Temporary Autonomous Museum for All).

#### Katja Praznik, sociologist, representative of Asociacija, Association of Arts and Culture NGOs and Freelancers (Slovenia)

Praznik was awarded a Master's Degree in Sociology and Cultural Studies from the Faculty of Arts of the University of Ljubljana, and is a current postgraduate student in contemporary performing arts. She was an editor for Maska Publications (books and the journal Maska) and worked as a dramaturge in several theatre and dance performances. She is currently a project manager at Asociacija, Association of Arts and Culture NGOs and Freelancers.

#### Igor Pribac, sociologist and philosopher, lecturer at the Faculty of Arts of the University of Ljubljana (Slovenia)

Pribac graduated in sociology and philosophy and continued with Master's degree studies in philosophy. He has lectured at the Faculty of Arts since 1985. He was a member of the editing board of the Časopis za kritiko znanosti and Studia humanitatis publications. The majority of his research, editing, and translation is focused on the history of social and political thought of the 17th and 18th centuries. He is also interested in contemporary political theory and social practices.

#### ŠKART, Dragan Protić and Djordje Balmazović, members of the collective Škart (Serbia)

The ŠKART (rejects/ausschus/ scarto) group was founded in 1990 in an abandoned graphics atelier at the University of Belgrade School of Architecture. Group work is based on ongoing productive conflict charged with poetry, architecture, graphic design, publishing, performance, music, networking, and social activism. ŠKART has performed, held workshops, exhibited, and lectured worldwide.

#### Vesna Radek and Goran Sušić, biologists, members of the NGO Ecocentre Caput Insulae-Beli (Croatia)

Vesna Radek and Goran Sušić, both biologists by education, run the NGO Eco-centre Caput Insulae-Beli, Research-Educational Centre for the Protection of Nature, established in 1993 on the island of Cres, Croatia, in order to protect the natural and historical heritage of the island with a holistic approach. On the island of Cres they have established a Museum in Nature: "Exhibition of Art and History in Nature", with several art projects.

#### Pau Rausell Köster, economist, doctor and professor at the Faculty of Economics, University of Valencia (Spain)

Pau Rausell is an economist, doctor, and professor at the Department of Applied Economics of the University of Valencia. Since 1993, he has been director of Research in the Applied Economics of Culture at the same department. He is also a member of the Tourism and Cultural Economics Interuniversity Institute for Local Development of the Universities of Valencia and Jaume I de Castellón.

He participates in European research

projects (Sostenuto) and in Latin American research projects (Latin American Cultural Centre, Project SIEDECC).

### Ferdinand Richard, director of AMI (France)

Founder of AMI (Centre de Développement pour les Musiques Actuelles), Ferdinand Richard is involved in a number of both local and international cultural organisations. He was a pioneer of La Friche la Belle de Mai in Marseille from its origins in 1992 and is the current President of the Roberto Cimetta Fund working towards the mobility of artists and cultural operators throughout the Mediterranean. Amongst his multiple involvements, he is an expert on the United Cities and Local Governments Agenda 21 for Culture commission.

#### Jaron Rowan, researcher and consultant specialized in the economy of culture and cultural policy, professor at Goldsmiths – University of London (YProductions), (Spain)

Jaron Rowan is a researcher and consultant specialized in the economy of culture and cultural policy. He is one of the founding members of two well known creative enterprises: YProductions (www.ypsite.net) and HAMACA (www. hamacaonline.net), both based in Barcelona, Spain. He currently teaches at Goldsmiths – University of London and at UOC (Barcelona) and has taught and held conferences at several universities and international cultural institutions.

#### Oumar Sall, coordinator of Groupe 30 Afrique, a network for cultural information (Senegal)

A Senegalese cultural activist living and working in Dakar. He is a founding member of several initiatives and networks in Senegal, Africa, and the rest of the world. He is also an art critic and documentary filmmaker ("Words of Children" Mangui Film Productions). Since 1990 Oumar Sall has coordinated the Africa Group 30 cultural information network, whose primary mission is to gather and disseminate cultural information on the African continent.

#### Lois H. Silverman, museum specialist and independent scholar, Bloomington, Indiana (USA)

Lois H. Silverman was awarded a PhD in Communications from the University of Pennsylvania. She is interested in using museums for individual, relational, and social change, and in therapeutic uses of museums and the arts. Among other projects, she has created and managed educational and public programmes for diverse audiences, including preschool, teen, family, and older adult populations.

#### Rita Spanouli, sociologist, Laboratory for Rural Space, University of Thessaly (Greece)

Scientific Collaborator at the Municipal Development Agency of Skopelos (a Greek island) for the planning, organization, management, and implementation of European social policy and local development. She is a member of the citizens' assembly of the mediterranean space. Her work is focused on the social inclusion of women and the Roma population.

#### Deepak Srinivasan, researcher, artist and media practitioner, member of the Maraa, media collective (India)

As researcher, artist, and media practitioner, he is currently a member of Maraa, a media collective based in Bangalore, and works at the Srishti School of Art, Design, and Technology, Bangalore. As an art practitioner, he is engaged in fostering local linkages between practitioner groups, activists, communities, and policy consortiums.

#### Studio Poper (Slovenia)

Poper is a cutting edge studio for communication in the public sphere. It operates in the commercial, cultural and non-profit sectors. Poper solves communication problems through strong concepts and interdisciplinary approaches which form the basis of their work: from posters, photography, the development of various internet tools, to strategic consultancy, brand development, and long-term communication campaigns. Studio Poper is based in Ljubljana, Slovenia, and operates internationally.

# Apolonija Šušteršič, architect and visual artist, head of the Hustadt project (Slovenia/Germany)

She is an architect and visual artist, working in the Netherlands, Slovenia, and Germany. As a former professor at the Royal University College of Fine Arts in Stockholm, she established a Department of Permanent Transformation; an independent parasite that can be plugged into any institution that performs an educational function.

#### István Szakáts, media artist, computer programmer, funding member and president of the AltArt Foundation (Romania)

István Szakáts is a new media artist, computer programmer, and occasional ideologist. He holds a university degree in Fine Arts and another in Computer Sciences. Until 2007 he taught disciplines related to digital culture. He has directed and edited over 200 short films, TV productions, and media art projects. He is a founding member and president of the AltArt Foundation.

#### Tribuna (Slovenia)

Tribuna began publication in 1951 and has been an important voice for Slovenian students ever since. During the turbulent times of the Cold War, it always maintained a progressive position towards the issues societies were facing on a local as well as global scale. The newspaper quickly managed to position itself as a platform for critical and progressive young thinkers, always eager to reflect on social, political, and cultural issues.

After the disintegration of Yugoslavia, Tribuna had to face a radically new situation. There was an outburst of numerous newspapers, and even more importantly, the political dictate of the Party was replaced by the logic of the free market economy. Tribuna stopped publishing in 1998 and in 2009 a devoted team started publishing Tribuna again.

### **Dejan Ubović,** director of the Kulturni Front in Belgrade (Serbia)

By establishing Kulturni Front in 2000, Dejan Ubović put his knowledge into practical work. That same year he initiated the project Cross Radio, which is the first media project since the war in ex Yugoslavia that is still ongoing, connecting 14 cities in the whole region. He has also launched a festival of documentary film, a project for the resocialization of former prisoners through art, a lighting festival, a cooperation programme with five Nordic countries, a Balkan music conference, as well as the European Centre for Culture and Debate. In the year 2004 he started Forum Belgrade, in cooperation with the A Soul for Europe initiative, which became devoted to permanent work on creating a better future for Serbian as well as European citizens, to treating culture as the most important means of communication, to social development and to advocating integration.

#### Natalya Velikaya, head of the Department of Political Sociology of the Russian State University for the Humanities, doctor of Political Sciences (Russia)

Doctor of Political Sciences, Natalya Velikaya, is head of the Department of Political Sociology of the Russian State University for the Humanities.

#### Luis Vila, economist, professor at the Faculty of Economics, University of Valencia (Spain)

Luis E. Vila, Doctor in Economics, served as a Visiting Scholar to CERAS (Stanford University) and ROA (Maastricht University). Currently, he is Head of the Economics of Education Research Unit at the Department of Applied Economics at the University of Valencia. His research interests focus on the social and economic effects of educational and cultural investments both at micro and macro levels.

#### Emina Višnić, director of POGON, Zagreb Center for Independent Culture and Youth (Croatia)

Emina Višnić is an operator, mediator and advocate for culture. Currently she works as a director of the institution POGON -Zagreb Center for Independent Culture and Youth. In parallel, she's involved in networking and advocacy, serving as a board member of the local alliance Operation City, the national Clubture Network, Culture Action Europe, and the Mediterranean Roberto Cimetta Fund. She occasionally works as trainer and writes articles on cultural policy.

#### Olinka Vištica, co-founder and codirector of the production company Hulahop, producer of the international festival – Animafest in Zagreb (Croatia)

She holds a Masters Degree in French and English Language and Literature. For 15 years she has been active as producer and author of various film, festival, and art projects. Co-founder and co-director of the production company Hulahop, she is currently developing several short feature and documentary projects and is also the producer of the international animation festival – Animafest Zagreb.

#### Jakob Klemenčič, cartoonist, illustrator (Slovenia)

Jakob Klemenčič is one of the founders of the editorial board of Stripburger, a magazine dealing only with comic books. He is also a popular cartoonist. He works in various graphic and narrative styles.

### Nevenka Koprivšek, director of Bunker (Slovenia)

Nevenka Koprivšek was trained and first worked as an actress (Ecole Jacques Lecog). In 1997 she founded Bunker and since then has acted as the company's director. Bunker manages Stara elektrarna (since 2004), an old power plant converted into theatre venue in Ljubljana. One of Bunker's major annual events is the Mladi levi international festival for performing arts. She is involved or co-founder of different networks including IETM, Junge Hunde, DBM, Balkan Express, Sostenuto and Imagine 2020. She is teaching and practicing Feldenkrais method of awareness through movement.

### Pascal Brunet, director of Relais Culture Europe (France)

Pascal Brunet is the director of Relais Culture Europe, a French resource centre on Europe and Culture. He has held various positions in the field of the performing arts: executive director of the 'Centre chorégraphique de Rennes et de Bretagne", Isadora's co-director, project of choreographic development, secretary general of the "Groupe de musique expérimentale de Bourges", etc. He has been involved for several years in the European and international cultural cooperation, he is a founding member of DBM, the Euromediterranean cooperation network, and also a member of several networks and european forums.

#### Ülkü Zümray Kutlu, sociologist, Anadolu Kültür (Turkey)

Received her BA and MS in Sociology from the Middle East Technical University (METU) Ankara, Turkey. Both at METU and at University of Essex Human Rights Centre , where she obtained her second Master's degree, she conducted research on refugees and their social and economic rights. Upon being awarded a London School of Economics (LSE) fellowship, she worked as a research fellow at the British Parliament and conducted research on anti-terrorism laws and minority rights in the UK after 9/11. She has worked on various projects as a consultant, researcher, and coordinator and her working areas cover cultural rights, cultural diversity, and participation.

#### Samo Selimović, producer, Bunker (Slovenia)

Samo Selimović is a political scientist and the manager of the European project Sostenuto at Bunker. He is also a Games Master of the Future City Game project – British Council's project for improving the quality of life in urban areas.

#### Mary Ann DeVlieg, secretary general of IETM, International Network for Contemporary Performing Arts (Belgium)

She has been involved in the performing arts for 30 years in the field of creation, production and diffusion in an international context, with special emphasis on policy, cultural diversity and professional training. She is the Secretary General of IETM (International network for contemporary performing arts), since 1994.

# Networks participating

#### Rurality-Environment-Development

An international association established in 1980, Rurality-Environment-Development (R.E.D.) develops, through its network of members and partners in Europe, continuous exchanges regarding rural policies and their implementation, with both better ground-level efficiency and reinforced dialogue with European institutions.

#### IETM, International Network for Contemporary Performing Arts

IETM is a membership organisation which exists to stimulate the quality, development and contexts of contemporary performing arts in a global environment by initiating and facilitating professional networking and communication, the dynamic exchange of information, know-how transfer and presentations of examples of good practice.

#### **Culture Action Europe**

Culture Action Europe is an advocacy and lobbying organisation promoting arts and culture as a building block of the European project. Its aim is to influence European policies for more and better access to culture across the continent and beyond. It provides customized information on and analysis of the European Union, offers cultural actors a space to exchange and elaborate common positions, and develops advocacy actions towards European policymakers

#### Asociacija, Association of Arts and Culture NGOs and Freelancers

Asociacija is an interest group founded on the principles of democracy and solidarity. Its common interest is to improve the overall position of contemporary artistic and urban cultural practices. Internally, Asociacija functions as a forum for the exchange of opinions, which the Management Board encourages, coordinates and articulates. Its objective is to advocate for the improvement of the working conditions and the systemic position of freelance artists and NGOs in art and culture.

#### **Balkan Express**

Balkan Express is a platform for collaboration within and with the Balkans in the field of contemporary performing arts. Balkan Express was designed to act as an ongoing platform for gathering, exchanging experience and best practice, and as a facilitator of mobility with and within South East Europe. It is also a think-tank on issues concerning cultural policy, mobility, exchange in relation to the development and role of contemporary performing arts and their impact on society.

#### ACM – Assembly of Mediterranean Citizens

Since 2008, a group of Mediterranean citizens have committed themselves to working towards the emergence of a Mediterranean community of peoples. The process of the Mediterranean Citizens' Assembly aims to promote and create Local Mediterranean Citizens' Circles in the different countries of the region. The circles are open and permanent places for dialogue between citizens, where they exchange ideas through workshops, round table discussions, etc., and collectively they elaborate and assess proposals with the objective to contribute to the emergence of new economic, social, cultural, and environmental policies.

### Sostenuto partners

#### AMI

AMI is a non-profit organisation currently in its 25<sup>th</sup> year of existence. It employs 12 staff on a permanent basis, plus a variable number of occasional collaborators (technicians, trainers, artists). It is bound by a multi-annual agreement with the French Ministry of Culture and Communication and the City of Marseille. It is one of the founding members of the renowned "Friche Bellede-Mai" in Marseille (est. 1992).

#### BUNKER

Bunker is a non-profit organization for the realization and organization of cultural events. Bunker produces and presents contemporary theatre and dance performances, organizes different workshops and other educational programs, carries out various research methods in the field of culture and brings together one of the most noted international festivals, the Mladi levi festival.

The aim of Bunker is to refresh and invigorate the Slovene cultural space with innovative approaches. We encourage the mobility of artists and their works both in Slovenia and abroad; and promote the intertwining of different art disciplines. We create a space, which allows the exchange of experiences, knowledge and interests among artists and various audiences. Bunker tries to stimulate discussions regarding various artistic practices and subjects; and to create artistic programs and events that reflect upon social, ecological, political and cultural issues.

#### CITEMA

Created in 2006, the European City for Arts and Crafts (CITEMA) is a cultural non-profit organisation based in Borgo Dolciano, located in Chiusi, Tuscany. Through its activities – residences, a resource centre, exhibitions – it aims at: developing and promoting arts and crafts; transmitting and sharing know-how and expertise; encouraging the networking of professionals, as well as structures of public and private organisms belonging to the sector of arts and crafts and design.

#### ECONCULT

ECONCULT is a research unit on Cultural Economics, which is part of the University of Valencia and the Interuniversity Institute for Local Development (www.iidl.es), working since 1995. Its areas of expertise include: culture and local development; cultural policies; cultural tourism; cultural industries (theatre, music, audiovisual, ect.); economic impact and cultural indicators; museum economy and heritage; and musical societies. From this wide range of possibilities, one of the main research priorities is linked to the field of sustainability, culture, and local development.

#### EXPEDITIO

The non-governmental organization EXPEDITIO, Centre for Sustainable Spatial Development, founded in 1997, has the mission to encourage sustainable spatial development and to enhance urban and rural areas in Montenegro and the South East European region through activities in the fields of cultural heritage, sustainable building, urban planning, and civil sector development. The activities of EXPEDITIO in the field of architecture and the built environment are carried out through four sectors: cultural heritage / cultural landscape; sustainable / green architecture; urban planning; and civil sector development / public advocacy.

#### RELAIS CULTURE EUROPE

As a resource centre for Europe and Culture, the RELAIS CULTURE EUROPE informs and monitors artists and cultural actors regarding the current stakes and challenges linking Europe and Culture as well as on Community aims, policies, and programmes. The overall aim of the RELAIS CULTURE EUROPE is to help French cultural operators in including a European dimension in their professional practices as well as in their projects.

#### ZUNINO E PARTNER PROGETTI

A consultancy specialised in architecture founded by the Italian architect Enrico Zunino and Jacques Mattei, a French expert specialised in territorial and local development, ZEP PROGETTI is specialised in the valorisation of ancient centres and management and governance tools within territories. Both have extensive experience in numerous European countries as well as in the Maghreb, through French decentralised cooperation.

#### Forum:

Main organiser: Bunker, zavod za organizacijo in izvedbo kulturnih prireditev Director: Nevenka Koprivšek Content of the forum: Pascal Brunet, Nevenka Koprivšek, Fabienne Trotte, Samo Selimović, Raúl Abeledo Executive producer: Samo Selimović Content coordination: Fabienne Trotte Producers: Suzana Kajba, Mateja Veble, Mojca Jug, Alma Selimović Public relations: Maja Vižin Technical director: Igor Remeta Technical director: Igor Remeta Technical team : Andrej Petrovčič, Duško Pušica, Tomaž Žnidarčič, Martin Lovšin, Grega Mohorčič, Janko Oven Video streaming: Studio 12 Volunteers: Tea Vidmar, Urška Lučka Novak, Janja Buzečan, Blažka Čas, Anja Sagmeister, Živa Baloh, Mirjana Frank Organisation of side events: KUD Triola

Manifesto writing and synthesis: Xavier Comtesse, Ülkü Zümray Kutlu, Pau Raussel, Alma Selimović, Laurence Barone, Maja Vižin, Elodie Le Breut, Vincent de Block, Catherine Roussaly, Sandra Kapetanović, Cecilia Jumez, Sylvine Bois-Choussy

Moderators: Nevenka Koprivšek, Pascal Brunet, Ferdinand Richard, Jacques Mattei, Fabienne Trotte, Joseph Richard, Maïté Mazel, Alma Selimović, Raúl Abeledo

#### Catalogue:

Editors: Fabienne Trotte, Samo Selimović Text: Fabienne Trotte, Nevenka Koprivšek, Pascal Brunet, Samo Selimović Design: Pierre Vincent Printing: Tisk Žnidarič

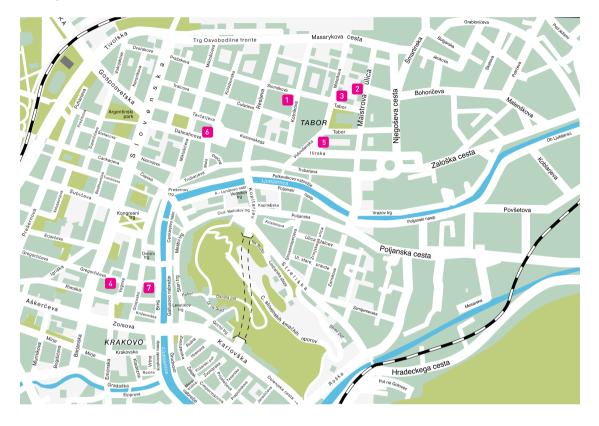
#### Special thanks to:

Spanish Embassy in Slovenia, British Council, Katarina Mirović, Blaž Peršin, Robert Kutin, Inga Remeta, Logistični center BTC, Katelijn Verstraete, Elektro Ljubljana, Slovenski etnografski muzej, Narodni muzej Slovenije, ASEF (Asia-Europe Foundation), Fondation Charles Leopold Mayer, ECF – European Cultural Foundation (Step Beyond), Hotel Park, B-projekt, Prozvok, Petra Matijevič, Mojca Bizjak, Gašper Rainer, Tomaž Lihtenvalner, Jošt Drašler, Formitas, Goran Kovijanić

The name of the forum was used with the permission of Polonca Lovšin and Urška Jurman – authors of the "Ready to Change" and "Ready 2 Change" publications and projects.



### Map of the venues



Stara mestna elektrarna - Elektro Ljubljana (SMEEL) Registration desk/Information point Slomškova 18

2 National Museum of Slovenia (NMS) Maistrova 1 (entrance from Metelkova street)

3 Slovene Etnographic Museum (SEM)
aily meeting point: Kavarna SEM
Metelkova 2

4 Glej Theatre Gregorčičeva 3

5 Hotel Park Tabor 9

6 City Hotel Dalmatinova 15

Evening meeting point: LP Bar Novi trg 2